

od

Proz.

more prafci. Von Luft leben. od listu
shivejti.

HIPOLIT: Dict. I, 576

od

Rofatus, von rosen gemacht. od rosh
staryä. saccharum rofatum. rosen ducter.
xuxerrofät.

HIPOLIT: Dict. I / 576

od

Rostrum,
descendere de rostris. Von der Burger Navnd
abtretten, herabgehen. od pürgarroke lere
doli stopiti, ali pójti.

HIPOLIT: Dict. I , 376 7

od

Rogo,

de iſthoc rogare omitte. hörr auf, von dieser
sach zufragen. jéinaj od te rizhý vprasháti.

HIPOLIT: Dict. I, 575

od

Rogo,
rogare sacramento militem. den eid von den
kriegsleuthen nemmen. priségo te vérnosti
od tih fholnérjeu vféti.

HIPOLIT: Dict. I

, 575

od

Reratio, das abfallen der Trauben vom vnzeitigen regen in dem blust. Item das Tauen. ta ofsip, ali ofsipajne, ali dóli pádejne tuga grófdja od éniga sóznhiga defhévja v'tim zvéjtju. túdi rofséjne.

od

Ros,

lacrymarum rore madidus. nas vom weinen. móker
od sols.

HIPOLIT: Dict. I , 576

od

Rubescio,
fide rubescere. Von der sonu roht werden.
od sönnu andersl rätati.

HIPOLIT: Dict. I , 576

od

Rubeo,
terra rubet sanguine. die erd ist roth vom
blut. ta sémła je ardézha od krivý, je okry-
váulena

od

Rubeus, Roht von brombeerstauden. ardèzh od
ostrófniskiga garmúja.

HIPOLIT: Dict. I , 577

red

Rubeus,

rubea virga. ein ruethen von brombeerstauden.

éna shíba od ostróshniz.

od

Rubor, röthe, schamröthe. ardezhüst, ardezhóta,
ardezhüst v'obráfi od sramofhlivosti.

od

Rodus, zerfallene maurstück, schütt. shúta od
stárik podértih fyðov. kószí zégla inu kámenia.

HIPOLIT: Dict. I , 577

od

Rumpo,

rumpi invidia. von Verbuast zerspringen.
od navidnosti respórahiti.

HIPOLIT: Dict. I , 578

od

Rumpo,
vincula rumpere. sich aus den banden ledig ma-
chen. se od shtrikov inu kétin oslobodíti.

HIPOLIT: Dict. I, 578

od

Ruro, vel Ruror, den acker bauen. na púli
délati, polè obdelávati, na púli Gospodáriti,
kmetováti, na púli, inu od polà shivéjti.

od

Promano,
inde mihi multa bona promanent.⁺⁾
od tot ꝑ mēni veliku dōbriga dō-
shlu, dohājālu.

+) Von dort ist mir viel gutes Zufluss.

od

Promoveo,
promovere aliquid loco. Von einem ort fort-
rücken. od činiga kraja naprèj vān-
drati, rājhati.

HIPOLIT: Dict. I , 577

od

Promoveo,
gradum promovere ab aliquo loco. sich eilends
von einem ort begeben. se híttru od éniga kráya
podáti.

od

Promulfis, ein tranck von hönig gemacht, Mäth.
enu pytjè od méda naprávlenu, medíza.

od

Propello,

propellere a Castris. Vom Lager, wegstreiben.
od ~~leshi~~ ~~la~~ proxi pognati.

HIPOLIT: Dict. I, 518

od

Propello, von sich treiben, abtreiben. od sébo
gnáti, tírati, poprodíti, derwíti od.
gnáti, odgájnati.

HIPOLIT: Dict. I, 528

od

Derivo, wasser anderst wohin leiten. vodó
drugóm napelláti, napeluváti, obrázhati.
derivare aquam ab aliquo. das wasser von
einem ableiten. vodó od éniga odpeluváti.

od

Prope.

prope a domo. nicht weit von haus. nikàr
délezh od híshe.

od

Propositum,
avertit a proposito. Von seinem Vorhaben ab-
wendig gemacht werden. od svojga najprej
iméjna odvrnevan bití.

HIPOLIT: Dict. I / 520

od

Propter.

legibus propter metum parere. den sazungen
aus forcht gehorsammen. tim postávam od stráha
pokórn býti.

od

Proturbo,
a folio proturbare aliquem. eireu von sei-
nen oix abtreiben. éniga od swójga rédesha
pregnati.

HIPOLIT: Dict. I, 524

od

Prospicio,
prospicere et specula. aus der hochwacht
sehen. od wächte vünditi.

HIPOLIT: Dict. I , 523

od

Profilio,
profilire se fede. Von seinem sich aufspringen.
od tvójga rédefka góri smokiti.

HIPOLIT: Dict. I, 522

od

Proreta, steurmann. ta spréjdni zholnàr ali
barkaròl, katéri ta zholn vífha, inu rovnà od
spréjdaj.

od

Propositum,
declinare a proposito. Von seinem Vorhaben ab-
weichen. od svojga naprejšetja od-
stopiti.

HIPOLIT: Dict. I, 520

ed

Propulso,
bellum propulfare moenibus. den feind von der
Stattmaur abtreiben. tiga sovráshnika ed zvin-
gerja odgájnati.

od

Propulso,

aliquem propulsare ab ingressione. einen nicht
wollen hinein lassen. éniga nehotéjti nóter pu-
stíti: od vrat odgnáti, odpodíti.

od

Protropum, wein vom ersten Vorschus. vínu,
ali mosht od pérve řhúpe, ali od pėrviga od-
tėka.

HIPOLIT: Dict. I

, 524

od

Provoco,

ab aliquo provocari. Von einem heraus gefor-
-dert werden. od éniga na boy puzérovax
biti.

HIPOLIT: Dict. I, 525

od

Provinciatim. Adv. denuo cogitetur nach od éne
dehile do drüge.

HIPOLIT: Dict. I, 525

od

Pruina, reiff. sláanna. obrigere pruina. Vor
kálte erstarren. od mráfa otarpnéjti.

HIPOLIT: Dict. I

, 526

od

Pfilothrum, ein gattung reben. ein salb da-
uon die haar ausfallen. éna sorta vínske
térte: túdi énu mafýlu ali fhálba, od katére
ti lafsè vun spádajo.

od

puer, ein knab. en pob, fant, enu déjte.
etiam de foem. Dicitur mea puer. mein Mäg-
dlein. mója deklìzh. a puero. Von jugend
auf. od mládiga.

od

Profugio,
profugere dominum. Von seinem Herren fliehen.
od svójga gospúda bejfháti.

HIPOLIT: Dict. I, 573

od

Profugio,

profugere ab aliquo in locum aliquem. Von
einem an ein ort fliehen. od éniga na en
mray obejhati, šbejhati.

HIPOLIT: Dict. I, 573

od

Profugus,

fervus a Domino profugus. ein knecht, der von
seinem herrn geflogen ist. en hlápez, katéri
je od svójga Gospúda, ali Gospodárja sbéjňhal,
vtékel.

od

Prohibeo,
prohibere aliquem aliqua re. einen von ein-
nem ding abhalten. éniga od éne réjiti
odderhávatí.

HIPOLIT: Dict. I, 574

od

Prohibeo,
vim ab aliquo prohibere. den gewalt von einem
abwenden. to sýlo od éniga odgnáti, odverníti.

HIPOLIT: Dict. I

, 514

od

Prohibeo,
prohibere aliquem a periculo. die gefahr von
einem abwenden. to navárnost od éniga odver-
níti, odvráshati.

od

effundo,

effundere furorem in aliquem. wider einen toben.
se xhes eniga senditi, ali od senda div.
jarkiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 200

od

Ebullio, aufwallen, strodlen von sieden. gori
vrejti, savréjti, kipejti od kúhania.

od

Ecquis, wer, welliche, was? gdu, katéri,
téra, téru. Ecquo homine? von wellichen
menschen. od kogá, od katériga zhlovéka.

od

Efflagito,
auxilium ab aliquo efflagitare, von einem
hülff begehren. od eniga pūmorul progē-
ruvati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 206

od

Edisco,

ediscere ad verbum. vom wort zu wort auswendig
lernen. se od befséjde do befséjde sunaj vuzhítl.

od

Edictus, ut iudex edictus. ein von einer
Partey angenombener richter, da aber nicht
noth ist, das die andere darcin verwillige.
en od ene same partye guri vset fodnyk,
mir nej potrejba, debi ta druga v letu
pervolila.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 204

od

E vel Ex.

ex illo tempore. von der selbigen Zeit an. po
timíftim shafsu, od taíftiga shafsa fem.

od

Effleo, Efflere oculos. die augen ausweiden.
to orhij isjökati, isplákati, isklágovati:
od jóra ob orhij priti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 799

od

Grolabor,

prolabi timore. aus forcht fallen oder fehlen.
od stráha p'ádsti, ali grishiti.

HIPOLIT: Dict. I, 575

od

Prolato,
diem ex die prolatate. Von tag zu tag aufschie-
ben. od dnéva do dnéva odláshati.

od

Distinguo,
falsum distinguere vero. die Unwarheit von
der warheit vnterscheiden. nerisnizo od
risnize odlozhiti, reslozhiti.

od

Dispute, disputieren, ein gespräch von einem
ding halten die warcheit zu erforschen. fe
Disputérati, modruváti, prepérati: en pogúvor od
ene rishy dèrsháti to rishíze isnájtí isgrúntati.

od

Dif socio, absündern. odlozhiti. Von der
Gesellschaft ausschliessen. od továrhtva
odvréjzhi, vun skléniti, oddrúshiti, resdrú-
shiti

od

Dissociatus, abgesehen dert. od tovärfhet
odlöshet, odruishet, odtovärfhet.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis) 795

od

Depono, ablegen. odloshíti. abstellen.
doli pèrprávití, gori vedígniti, niderlegen.
doli poloshíti, nidersezen. doli poftávití,
entsezen. odftávití. von ihme thuen. od
sebe djati. hinterlegen. nastrán poloshíti
ali poftávití.

od

Deplango, sich vor leid schlagen, gros leid
vnd kummer tragen. fe od shálofti tepfti,
velíko shaloft inu kumèr iméjti, shaluváti,
klaguváti, jokati, jámrati.

od

Deporto,

deportare dedecus ex aliquo loco. mit Vnehr
von einen ort kommen. is shpótam od éniga
krája príti, s'nezhasťjé prozh odýti,
potegníti.

od

Dissero, ordentlich von einem handel reden,
vnd disputiren. po redu od éniga dolguvánfe
govoríti, inu modruvátí, se pogovárjati,
mejníti, disputérati, govorízhuвати.

od

Dissero, disputieren, zankhen, von einer
sach vill reden. se disputérati, prepérati,
vlejzhi, od ene rishy veľiku govoriti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) ,195

od

Dispungo, austilken, durchstreichen. das Ein-
nemen vnd ausgeben gegeneinander abrechnen.
isbrífesati, ali sbrífesati istríhati, en s'trih
ekus staríti, va vréjzhi. tu nóter jemléjne inu
va dájne énu spríti drúgimu prerájtati, prevdá-
riti, énu od drúfiga dóli potegníti.

od

Crepe,
inceftina crepant prae fame. der bauch rumpelt
vor hunger. trejbuh rumplá od lákote.

od

Cretus,
fangvine cretus sysiphio. von den ²glüct und
stammen Sysiphi her geboren. od Perwý inn
stanú tiga sysiphia ríojen.

HIPOLIT. Dict. I. (~~Perpisi~~), 149

od

Cremor, ausgetrukt safft von gesottenen kernen als gersten: nidel, milchrahm. istlázhen fok ali shoft od skáhaniga sarnia, kokèr jeshmen: skrolúb, fmétena od mlejka.

od

A vel ab. denotat
îa principio, ab initio. Von anfang. od
sarhëtra.

od

cohaereo, aneinander hängen, mit einander - wolle,
einig, seyn. inu od drüfiga vifšiti ali vifšiti,
v'kupraj poklenemu bitu, se v'kupraj dofhati,
v'kup stigniti: se v'kupraj doleru glihati, ali
feglihati, iniga serrá inu vólle bitu, enovólne
bitu.

HIPOLIT. Dict. I. ~~Prepis~~, 106 6

od

Cognofco,
cognofcere ex aliquo qliquid. etwas von einem
erfahren. kejkaj od éniga svéjditi.

od

Cohoreo, ² gros grausen haben, vor schröken zit-
tern. veľiku grávshanie inu gnufsóbo iméjti, se
možnú savsèti, od straha trefti, trepetáti, goso
iméjti.

od

Cohorresco, corpus exhorrescit. der leib erzit-
tert. ta shivót se od straha trefse, trefzhe.

od

Collatitius, ut collatitia in/trumenta. Instrument von
villen zusa-mben gebraht. énu oródje ali éna správa
od vezh v'kup /nóshena.

HIPOLIT: Dict. I. ~~III~~ ~~III~~ ~~III~~ ~~III~~ ~~III~~, 107

od

Annuncio,

annunciare \bar{e} longinquo. von fern ankündigen.

od delexh *sonanti*; ali na snajne dati.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prep~~is), 39

od

Interventus, vom wind vorher gewehet. od
vejtra naprěj pihan, naprěj gnau.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 39

od

Annuciatim. Adv. jävelich, ofaka lejtü, od lejta do
lejta.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 37

od

Anguigena, von einer schlü^zgen geboren.
od ene ranke povérshen

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 35

od

Anguineus, von schlangen. od Karke, Karhu,
Karkhi:

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 35

od

Anatocismus, wucher, Zins, Zins von Zinsen.
vubër, vubërnya, xhishk od xhishka.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 34

od

Aurora,
praecidere auroras. die schüffseiler am Rafter
abschneiden. te štite od šelejsnik máxhou
odréjsati; poréjsati.

od

Destringo,

destringere aliquid bonis alicujus. einen von
seinen gutt abzuwaschen. éninu od njeqóviga
blagá mai odsuhl'juniti, odtergati,
odvseti.

od

Digredior,
digredi ab aliquo. von einem gehen. od énig
Je polvraiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 789

od

Definitus,

definitui honoribus, opibus, et spe recuperandi.

von Reichthum, Ehren und der Hoffnung solliche
wieder zu bekommen beraubt und entsetzt werden.

od blagá, zhafty inu vúpánia telšte supet sa
dobiti shrúpan inu odstáulen bití.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 182

od

Destituo,
spe destitui. keine hoffnung haben. vápanie
fgubíti, nobénu vápajne iméjti. destituere
spe. der hoffnung entsezen. éniga od vápajne
odstávití énimu vápajne odvšéti, odréshí.

od

Defterto, aufhören zuschnarchen. nehát
herkáti, fmerzháti, od herkánia jénfati,
fe is'herkáti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) ,182

od

Defilio,
ex equo, lecto, et in navim defilire. vom
Pferd, aus dem Beth, und ins schiff springen.
od Royna, 15' pójstěle, inn v-to haurko
bnoxhiti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 181

od

Defidero,

Defiderare aliquid ab aliquo. was von einem
begehren. kaj od éniga pogéruvati profsíti.

od

Alicunde. Adv. etwa her. od drugót.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 26

od

Slivca, Kraftmähl, speltunnus, oder speltentransh.
od perjovize moka, morknisk, ali fiterka:
tudi pytyje od perjovize.

od

Alicula, spåtkunnislein. märkuirken od þerjóvise.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 26

od

Decido,
decidere equo. Vom Pferd fallen. od ali s'
noyna paffi.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 165

od

Declino,
declinare ab officio. von seinem Amt weichen. od
svoje službě odstoupiti.

HIPOLIT: Dict. I. (přepis), 158

od

Decemphorus, ein baar oder sarkhen von zehen
getragen. ena mertvářhka para, traga, ali sherh
od defset pogrěbnikou nofhen.

od

Dactylus, finger. gras mit villen gleichen wurzelen vnd spizzinken gleich wie die Zäne. Dattelkern. en perst. trava is enákimi korenínami inu shpízami kóker so ti fobé. sad od pálmoviga drivélsa.

od

Cyprinum oleum. Öl von kerngartenblust.
olje od pafsikoviniga zvetja.

od

Decapulo, -oben abnhütten, auslären. od
sgoraj doli, frepti, -isprásmniti: tudi
věrk odvšeti, odlyti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 164

8

od

Decahordum, Seitenspiel mit zehen seiten.
ena ygrá alí Instrument od deisét strun.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 163

od

Decas, Zal von zehen, das zehen stukh enthal-
tet. Phtivénie od defsét, ali kar defsét rizhy
v'febi sapopáde: defsétik

od

Decerpo,

fructus ex aliquā re decerpere. etwa von ein
nuxen haben. od ex rixhý ex nux iméjti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepisi~~), 157

od

Concioner,
ex alta turri concionari. Von circa hohen Thurm
herab reden. od eniga vifórkiga thürme dóli
govariti, innu shrajáti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 121

C

od

Concipio,

alicuius rei imaginem animo concipere. Ihme er. dimg,
erubilden. se od éne rízhij' dojdévati, smishlovati,
salo od éne rízhij' misli imejti, mejniti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 121

od

Concipio,

concupere ex aliquo. Von einem schwanger werden.

od eniga sprokheti, sudsiti, noshexhne pofitati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 125

4

od

Concionor,
concionari ad populum de re aliqua. Vor dem Volkh
von einer sach reden oder Predigen. pred Folkom od
ene ~~řěny~~ govoriti ali prídiguвати.
nizky

od

Commeo,

ab ortu usque ad occa/um com meat /ol. die Sonne gehet
von aufgang zum nidergang. tu/onze tezhe od prihóda
do sahóda.

od

Concedo,
concedere de jure suo. von seinem rechten weihen,
und abstecken. od rováje pravice odstopiti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~P~~epis), 119

red

Decachinnor, verlachon. se smijáti, posmihuváti, sasmijáti, sasmpótati, se od smejha karchatáti.

od

Decaulefco, in stengel wachsen, oder schiessen.
v'kosén ali steblá rásti, ali v'zvéjt itý, zvi-
stý: félle od shtóra lozhíti, obtergávati.

od

Conchyliatus, mit Purpurfarb gefärbt oder mit einem kleid von Purpur angethan. s'pürpurfárbo fárban, ali s'énim gvántom od púrpure ali shkarláta obléjzhen.

od

Compromiſsum, einhellige bewilligung auf einen
ſchidman, Verheissung. enovólnu pervoléjne na
éniga resložnýka. oblúba ali oblúblejne dveih
od éne inu drúge strany ſa kákershno glíhengo.

od

Clam. Adv. ut clam subduxisti te mihi. du hast
dich heimlich von mir verstollen. ti si se na-
tíhoma od mene pobrał.

od

Compareo,
nulla scintilla comparet incendy. es ist kein
funkhen mehr von der brunst übrig. nej ene ys-
krize vezh od pogorénja.

od

Circumverfor, herum gehen. opúli hodi'ti; opúli
stápnati, od d'el'eh hodi'ti; kóper márkka
opúli vrejle náste.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepisi~~) 98

od

Cirrus, haarzupfen, das sträuslein auf dem kopf
etlicher Vögeln. zhof, kufhtèr od lafs. tudi zho-
fék, grebéniz, ali rosha na glavi nukatérih tyz.

od

Cisrhenanus, disceits des Rheins. od te
strany tige Rhajna.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis) 101

od

Cispello, disseits vertreiben. od te strany
pregnati, odgnéti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepist), 101

4

od

Concipio,
spec. de aliquo concipere. Von einem Troffnung schöpfen.
od eriga vüprajie fajeti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 124

od

Civitates immunes et liberae. gefreyte Stätt
von steyer vnd schazung. flobódna inu profsta
mefta od fhtibre inu nalúge.

od

Classis,
deducere classem. vom Land fahren. od semle
na murje to vóduo armádo ospeláti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~prepis~~), 100

6

od

Chamo,
de re aliqua clamare. von einem ding ein geschrey
machen. od ene rikhy en hrum sturiti, eno rejih
resglafiti, respovejdati.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 102

od

Collectaneus, von einer Milch aufgezogen.
Mitsäugling. od ériga mlejka rejeu:
ravèn sešarzhirk, ravèn rejenix.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 110

6

od

Communico,
communicare inter se aliquid. vnter einander von
einer sach handeln. v'mej fabo od ene rizhý ánd-
lati.

od

Contrarie.

ex contrario, ex contraria parte. in gegenheil.
od superne strany.

od

Commuto,
cōmutare in horras aliquid. von stund zu stund
verändern. od ure do ure, ali flejherno uro
spreminiti.

od

Collucco,

collucet mare a /ole. das meer glanzet von der ~~S~~
Sonne. tu morjé /e laskázhe od /onza.

od

Contineo,

continere manus alicujus ab aliquo. einen von
streichen behüten. éniga od tješhe obaruвати

od

Contor,

ex aliquo de re aliqua contari. etwas von einem
erforschen. Nejtřaj od éniga vyprávěti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 145

od

Colligo,

colligere se ex timore. von der forcht wieder zu
sich selbstem rhomen. od Praha supet jam
N' sebi priti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), iii

od

Colliciae, wasserrunsen von Regen gemacht. vodni isprálik, ispráiki, respúrki od deshjá /turjéni.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 111

od

Colliberti, die bey einem herrn gedient, vnd gefreyet
seind. katéri /o pèr énimu Co/púdu /lushíli, inu /o od
njega fray puszhéni, o/lobojéni: ravèn /lushábni, o/lo-
bojénzi.

od

Contineo,

continere se a supplicio. sich des abstraffens enthalten.
halten. se od stráffajna redderhæti.

od

Advenio,

advenire urbem aliquo loco. Von einem ort in die
Stadt Romen. od eniga kraya v. mesta priči.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 17

od

Adventitus, frönd, alles was anderst woher Kloabt.
od dargöt pridcork, narnán, sunájni,
irdeshélni:

od

Adolescens, ein Jüngling oder Jungfrau von 12 bis
21 Jahren. en mladěnik, ali děvka od
dvanaáct do enaánu dvááseti lét.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 15

od

Adolescentia, Jugend, das Alter von 12 bis 21 Jahren.
mladúst, mladústku, ali mladústina:
tudi pravó od 12 do 21 lét.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 15

od

Adaptativus, c'è gebornen von dem angewünschten.
ex rojen od pervošheniga, pervošhenka syn.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 15

od

Adorior,

adoriri aliquem à tergo. einen von hinten an-
greiffen. einige od sadesj popnädfti, tudi so
harblám einige oprávlati, fershmagováti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 16

od

Aliunde. anderstwoher. od drugót.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 27

od

Allevio,

Alleviare navim oneribus. das Schiff von dem Last er-
leichtern. to barko od teshave rejhi'ti; odpraveiti;
odloshiti; polahzhati.

od

Alieno,

alienare quempian in se. sich eines enthalten, eines
müssig gehen. od éniga proxl derskati; se
éniga ogibati, ogivati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 26

od

Alieno,
alienari mente. Von Siunen Rhomen. od gramoti ali
ob pamot priti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 26

od

Higman multi. Namhafte an Zahl, ihrer will.
ein ^{er}swenitun stivėjne, veliku od nich.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 28

od

Autigraphum, en afskrift, en prepis, ali copia
od eniga lyfta.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 340

od

Amando,

amandare aliquem procul à se. einen weit von sich
schicken. éniga delerh od sebe juglāti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 30

od

Alo, ernekren, erzichen. rediti, braniti, fteshati,
shiviti: vardevati, gori përpraviti, od
mladigo gori isuediti.

od

Alterutrinque. Adv. von jedwedem Theil,
und seiten. od oběh krajou, inu strany.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 29

od

Altrinfecus, von der andern seiten. od druge
brany, odsunaj ali' odsuotraj.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 129

od

Alvus,
alvum fiffere. den stulgang stollen. ta brjbul od
fólla sadershátí, to drifto oftonoviti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~P~~epis), 31

od

Alumnus, et Alumna. der oder die von einem sauerroggen
wird. Kateri ali Katera je od eniga gori srejen
ali srejena: Rojak, rejénix Rojénka ali Rejénka.

od

despiciens, oben hinauf schend, verachtend.
od sgóraj dólí gleðjórk, viðjórk,
fanixhuvajórk, þraktajórk, skpotajórk,
tadlajórk.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 173

od

Defisto.

Defistere bello, à, de, et sententiâ. vom Krieg ab-
stehen, sein meining verenderen. od vajske
odstopiti, fojo manengo ali misel
spreminiti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 181

od

Defipio,

defipere senectute. alters halben den Verstand ver-
lieren. od fláročti pámet squbiti, nemódmu
scovníti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 181

od

Deprecor,

mortem. den Todt abbitten. fe od fmerti
od- ali isprofsiti.

od

Depofitio, das hinterlegen, abfetzung vom
amt. naftrán poloshénie, saloshénie, ali
salúga tih denárjou. odftávlenie od flushbó.

od

Deprecor,
deprecari aliquid ab aliquo. vox cinem etwas
bitter. od iniga naj prositi.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepisi), 178

od

Deprecor,
deprecari calamitatem â se. ein Vnglük
abbitten. se od éne nesrêzhe odprofsíti.

od

Dispejco, von der weid führen, einfahren, eintreiben.
od pashe pellati, s' pashe domi gnati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 193

od

Cominus.

cominus et eminus. von nahen und von fernem.
od bliseu, inu od delerh.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 114

od

Coma, das gehör. la/só, dlake: sing. las dlaka,
kyta , ku/htør od la/s.

od

Coma, die blätter der krautern vnd baumen: perje,
ali peré/sa od seliszh inu drevja.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

,113,114

od

Detrudo,
de fextentia detrudere. von seiner meinung
stossen oder tringen. od povôje máninge
odvíniti.

HIPOLIT. Dict. I. (~~Prepisi~~), 775

od

De super. Adv. oben herab. odsgóraj doli,
od sgur doli

od

Deterreo,
detertere aliquem de sua sententia. einen von
seiner meinung abzubreken. éniga od
njegóve máxenge ali naprédjovetja
spkráhití.

HIPOLIT. Dict., I. (Prepis), 183 5

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

od

Detraho,

detrahere de collo. vom hals reißen, ziehen.

od vratú stérgati, restérgati, vléjehi.

HIPOLIT. Dict. I. (~~Prepis~~), 175

od

Desvetus, entwehnt, oder entwohnet. odvájen,
od naváde odstáulen, odpráulen: resvájen.

od

Defvesco, entwohnen. fe odváditi, resváditi,
od naváde ftopíti.

od

Defudo, redlich an einem ding arbeiten von
Arbeit schwizen. svejstu na eni rejzhi delati
se mujati, truditi, od della potiti.

od

Defvefacio, entwohnen. odváditi, od naváde
odprávití ali odstopíti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

,182

od

Denarius, Zal von zehen. stivénfe od defset.
denarius nummus. ein alter Pfening, galt
zehen Afses. en star vinar.

od

Demuto, verändern, verwechslen. Spreminiti,
saménitati. demutare animum de fide. von
seiner treu ablassen. od svoje svejstóbe
ali vjérnosti neháti, jenitati, odstopti.

od

Demoveo,

demoverem aliquem gradu, et in infulam.

einen seines stands entsetzen, vnd in ein

Insel verweisen. é niga od njegóviga ftanu

odftáviti, inu v'en obtók sbandizhátí.

od

Demolior,

demoliri culpam de se. die schuld von sich
ablehnen. dolg od sebe odvalíti.

od

Depurge,

depurgare locum ab herba. ein ort vom grase
säubern. en kray oplejti, od plivéla oshíftiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

od

Derepo, auf dem baum streiffen vnd steigen. na
drivú fléjsti, pléjfatí, léjsti, stopávati: tudi
od drívěrsa dóli se pláfiti, léjsti.

od

Depurgo,
depurgare locum ab herba. ein ort von grase
säubereren. en kraj od tráve ali plivéla ozhé-
diti, ali en kraj opléjti.

od

Denormo, von der rechten linien verkheren,
verrukhen, vngleich machen. od prave zale
ali verfté odftopíti, napek oberníti,
premakníti, nerávnú fturíti, skrivíti,
spázhití, od shnore odftopíti.

od

Delibatus, ut delibati hominum animi ex mente
divina. die gemüether der menschen haben ihrer
vrsprung von gott her. zhlověshka ferza imájo
svoj sazhétik od Bogá.

od

Detektor,

detektari ab aliquo querimoniam. die klag
von einem abwenden. to toshbo od éniga
odverníti, odvrázhati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 183

od

Succumbo,

succumbere dolori. Von Schmerzen erliegen.
od bolezhine oblezhati.

HIPOLIT: Dict. I, 639

od

Succus,
suo succo victitare. sich von dem
reinen nehmen. x od tigua svójiga
von derfrüti.

HIPOLIT: Dict. I, 640

od

Detinere.

detinere aliquem de suo negocio. einen von seinem
geschäft abrichten. eniga od njegóvige opravila
od d'ershat'i.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 183

od

Detono, hoch kinen boldern Sochen. od vifóhiga
garméjti, sagarméjti, divjati turnerati, se
veliku shtimáti, smáshati, napihuváti,
se vustiti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 183

10

od

Detorqueo,

detorquere aliquem in virtute. einen von der
Tugend abwenden. éniga od bráunosti
odvráhati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 183

od

Disjungo,
locorum intervallo disjungi. von einander ab-
gelegen seyn. éden od drúfiga odlófhén bíti.

od

diluvialis, von Sündfluss. od gréjfniga
potúpa, povúdniski.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 189 3

od

Diluo,

Crimen diluere. ein laster ableinen. eno
napréj vérsheno hudoby od sebe odvalíti,
doli obalíti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis) ,189

od

Discludo,
discludere aliquem ab aliquo. einen von anderen
absöndern. enige od drüsige forhiti, od
forhiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 191

od

Disco,

Discere artes ab aliquo. künste von einem
lernen. se künfti od éniga navuzhíti.

od

Discerno,

alba et atra, stultum à sapiente discernere.
schwarz vnd weiss vnterscheiden, Narren von

dem weisen erkennen. zheru inu bejlu reslo-
zhíti, nerza od módriga spožsnáti.

od

Diminuo,

auxilio diminui. hülflös werden. pres
púmozhi býti, od púmozhi opuszhen.

od

Dialectica, disputierkunst. éne Kunst tige
disputierejna, od éne sléherne rixhý
fastópne govoriti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 177

od

Devolutio,
devolvi ex sublimi. von einem hohen ort ge-
welkt werden. od é niga vísóðruga Kraya doli
vallén ali svallén bití.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 185

od

Devenuto, verwüsten, versudlen. od lepote
přepřávití, v'nehéditi, v'ofúdití, v'másati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 784

od

Detumeo, auswüetten, still werden. od- ali
isdivjáti, tihu postáti, potihñiti: tudi od
ottuka spláhniti.

,184

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

od

Deturbo,

De fortunis omnibus deturbare aliquem. einem
mit gewalt von den seinigen vertreiben. éniga
is gvaltjo od tija fvojga pregnáti.

od

Deturgeo, entščwellen od- ali ispláhniti
od ottuka.

od

Devestio, die kleider ausziehen, Plünderen. te
gvante ísaléjzhi, slázhiti, od fhivóta ístér-
gati, plíndrati, obrúpati, refbýti. te
popótne ludý slázhiti, odgvántati, opléjñiti.

od

Digrefsus,
digrefsa â marito. ein weib, so von ihren
Mann geloffen ist. éna fhéna, katéra je od
svójga mofhá prozh bejfhála, odtékla, vtékla.

ad

Digredior,
de causa digredi: vox rectam abweichem. ad
prae ad/stopiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 788